

546162-2026 - Състезателна процедура

Чехия – Услуги по оформяне и поддържане на зелени площи на спортни терени – Správa, údržba a opravy dětských hřišť, hracích ploch – hřišť, volných herních ploch a mobiliáře ve správním území města Neratovice

OJ S 150/2026 06/08/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Město Neratovice

Електронна поща: marek@zakazkyjm.cz

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Správa, údržba a opravy dětských hřišť, hracích ploch – hřišť, volných herních ploch a mobiliáře ve správním území města Neratovice

Описание: Předmětem veřejné zakázky je komplexní správa, údržba, opravy, kontrola a revize dětských hřišť, hracích ploch – hřišť, volných herních ploch a mobiliáře ve správním území města Neratovice. Konkrétně se jedná o služby spočívající v zajišťování činností spojených se správou, údržbou, opravami, kontrolami a revizemi 15 dětských hřišť, 9 hracích ploch – hřišť a 11 volných hracích ploch. Mobiliářem se pro účely této veřejné zakázky rozumí prvky umístěné nejen v rámci uvedených dětských hřišť, hracích ploch – hřišť a volných hracích ploch, ale i na dalších veřejných prostranstvích ve správním území města Neratovice, a to v rozsahu specifikovaném v příslušných přílohách zadávací dokumentace. Účelem plnění předmětu veřejné zakázky je mj. systematická a periodická péče o dětská hřiště, hrací plochy – hřiště, volné herní plochy, herní a sportovní prvky a pískoviště v souladu s vyhláškou č. 238 /2011 Sb., o stanovení hygienických požadavků na koupaliště, sauny a hygienické limity písku v pískovištích venkovních hracích ploch, ve znění pozdějších předpisů, v souladu se souborem norem ČSN EN 1176 a ČSN EN 1177 a v souladu se zákonem č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů. Přehled dětských hřišť, hracích ploch – hřišť, volných herních ploch a mobiliáře včetně popisu, seznamu herních prvků a fotodokumentace je uveden v příloze č. 1 zadávací dokumentace. Systematická a periodická péče předmětu plnění veřejné zakázky bude spočívat mj. v pravidelné preventivní, čtvrtletní a roční servisní kontrole dětských hřišť, hracích ploch – hřišť, volných herních ploch a mobiliáře včetně jejich správy, kontroly, revize, oprav a údržby v souladu s podmínkami a povinnostmi uvedenými v příloze č. 1 Návrhu Smlouvy o poskytování služeb (dále také „Smlouva“). Předmět veřejné zakázky je vymezen touto zadávací dokumentací, návrhem Smlouvy a jejími přílohami tak, aby dodavatelé mohli zpracovat vzájemně porovnatelné nabídky. U činností prováděných průběžně nebo dle potřeby objednatele v rozsahu a za podmínek stanovených touto zadávací dokumentací a Smlouvou platí, že jejich ocenění a vykazování se řídí výlučně mechanismem stanoveným ve Smlouvě a oceněné specifikaci prací; zadavatel není oprávněn požadovat plnění mimo tento rámec bez postupu dle Smlouvy a ZZVZ.

Идентификатор на процедурата: 0730da4f-e51d-424d-b259-8df286ad1fd2

Вътрешен идентификатор: Správa, údržba a opravy dětských hřišť, hracích ploch – hřišť, volných herních ploch a mobiliáře ve správním území města Neratovice

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 77320000 Услуги по оформяне и поддържане на зелени площи на спортни терени

Допълнителна класификация (срв): 50870000 Услуги по ремонт и поддържане на оборудване на терени за игра, 71356100 Услуги по техническа проверка

2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Държава: Чехия

Допълнителна информация: Místem plnění předmětu veřejné zakázky jsou dětská hřiště, hrací plochy – hřiště, volné herní plochy a mobiliář ve správním území města Neratovice, a to v rozsahu specifikovaném v zadávací dokumentaci, Návrhu Smlouvy a jeho přílohách.

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

Закон č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Приложимо трансгранично право: Закон č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Správa, údržba a opravy dětských hřišť, hracích ploch – hřišť, volných herních ploch a mobiliáře ve správním území města Neratovice

Описание: Předmětem veřejné zakázky je komplexní správa, údržba, opravy, kontrola a revize dětských hřišť, hracích ploch – hřišť, volných herních ploch a mobiliáře ve správním území města Neratovice. Konkrétně se jedná o služby spočívající v zajišťování činností spojených se správou, údržbou, opravami, kontrolami a revizemi 15 dětských hřišť, 9 hracích ploch – hřišť a 11 volných hracích ploch. Mobiliářem se pro účely této veřejné zakázky rozumí prvky umístěné nejen v rámci uvedených dětských hřišť, hracích ploch – hřišť a volných hracích ploch, ale i na dalších veřejných prostranstvích ve správním území města Neratovice, a to v rozsahu specifikovaném v příslušných přílohách zadávací dokumentace. Účelem plnění předmětu veřejné zakázky je mj. systematická a periodická péče o dětská hřiště, hrací plochy – hřiště, volné herní plochy, herní a sportovní prvky a pískoviště v souladu s vyhláškou č. 238 /2011 Sb., o stanovení hygienických požadavků na koupaliště, sauny a hygienické limity písku v pískovištích venkovních hracích ploch, ve znění pozdějších předpisů, v souladu se souborem norem ČSN EN 1176 a ČSN EN 1177 a v souladu se zákonem č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů. Přehled dětských hřišť, hracích ploch – hřišť, volných herních ploch a mobiliáře včetně popisu, seznamu herních prvků a fotodokumentace je uveden v příloze č. 1 zadávací dokumentace. Systematická a periodická péče předmětu plnění veřejné zakázky bude

spočívat mj. v pravidelné preventivní, čtvrtletní a roční servisní kontrole dětských hřišť, hracích ploch – hřišť, volných herních ploch a mobiliáře včetně jejich správy, kontroly, revize, oprav a údržby v souladu s podmínkami a povinnostmi uvedenými v příloze č. 1 Návrhu Smlouvy o poskytování služeb (dále také „Smlouva“). Předmět veřejné zakázky je vymezen touto zadávací dokumentací, návrhem Smlouvy a jejími přílohami tak, aby dodavatelé mohli zpracovat vzájemně porovnatelné nabídky. U činností prováděných průběžně nebo dle potřeby objednatele v rozsahu a za podmínek stanovených touto zadávací dokumentací a Smlouvou platí, že jejich ocenění a vykazování se řídí výlučně mechanismem stanoveným ve Smlouvě a oceněné specifikaci prací; zadavatel není oprávněn požadovat plnění mimo tento rámec bez postupu dle Smlouvy a ZZVZ.

Вътрешен идентификатор: Správa, údržba a opravy dětských hřišť, hracích ploch – hřišť, volných herních ploch a mobiliáře ve správním území města Neratovice

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 77320000 Услуги по оформяне и поддържане на зелени площи на спортни терени

Допълнителна класификация (срв): 50870000 Услуги по ремонт и поддържане на оборудване на терени за игра, 71356100 Услуги по техническа проверка

Варианти:

Описание на опциите: Zadavatel si v souladu s § 100 odst. 1 ZZVZ vyhrazuje právo na změny závazku ze Smlouvy spočívající v následujících typech změn: a) rozšíření nebo omezení počtu dětských hřišť, hracích ploch – hřišť, volných herních ploch a mobiliáře, b) úpravě četnosti jednotlivých činností, c) rozšíření plnění o zařízení obdobného charakteru, tj. zejména prvky sloužící k rekreačním, sportovním nebo volnočasovým aktivitám ve veřejném prostoru (např. herní prvky, workoutové prvky, fitness prvky, mobiliář obdobného charakteru). Změny dle tohoto ustanovení jsou přípustné pouze za splnění následujících podmínek: d) nepovedou ke změně celkové povahy veřejné zakázky, e) budou oceňovány na základě jednotkových cen dle přílohy č. 4 Návrhu Smlouvy o poskytování služeb, f) jejich celkový finanční dopad nepřesáhne v žádném kalendářním roce 20 % z ceny skutečně uhrazené za plnění dle Návrhu Smlouvy o poskytování služeb v předchozím kalendářním roce; v prvním kalendářním roce plnění nesmí celkový finanční dopad těchto změn přesáhnout 20 % z ceny skutečně uhrazené za plnění dle Návrhu Smlouvy o poskytování služeb v tomto kalendářním roce.

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)
Държава: Чехия

Допълнителна информация: Místem plnění předmětu veřejné zakázky jsou dětská hřiště, hrací plochy – hřiště, volné herní plochy a mobiliář ve správním území města Neratovice, a to v rozsahu specifikovaném v zadávací dokumentaci, Návrhu Smlouvy a jeho přílohách.

5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неограничен

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Постигане на социални цели

Описание: Zadavatel od dodavatele vyžaduje při plnění předmětu veřejné zakázky zajistit zejména legální zaměstnávání, férové pracovní podmínky a odpovídající úroveň bezpečnosti práce pro všechny osoby, které se na plnění veřejné zakázky budou podílet. Dodavatel je povinen zajistit tento požadavek zadavatele i u svých poddodavatelů.

Социална цел, чието постигане се насърчава: Справедливи условия на труд

5.1.8. Критерии за достъпност

Включени са критерии за достъпността за лицата с увреждания

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Celková nabídková cena bez DPH

Описание: V rámci daného kritéria budou hodnoceny nabídkové ceny dodavatelů zpracovaných dle čl. 18.2.1 této zadávací dokumentace tak, že bude stanoveno pořadí jednotlivých nabídek podle výše jejich nabídkových cen. Nejvýhodnější nabídkou v daném kritériu bude vyhodnocena nabídka s nejnižší nabídkovou cenou. Zadavatel stanoví, že při hodnocení nabídkové ceny je rozhodná její výše bez daně z přidané hodnoty. Nabídková cena a jednotkové ceny budou uvedeny v českých korunách (Kč). Nabídková cena je stanovena na základě modelového příkladu uvedeného v příloze č. 6 této zadávací dokumentace. V modelovém příkladu vyplní dodavatel pouze žlutě zvýrazněná pole. Nabídková cena musí být stanovena v souladu s jednotkovými cenami, jež budou přílohou Smlouvy (příloha č. 4 Smlouvy). Nabídkovou cenu uvede dodavatel též v Krycím listu nabídky, který tvoří přílohu č. 2 této zadávací dokumentace, a to v členění bez DPH, výši DPH a s DPH. Modelový příklad slouží výhradně pro účely hodnocení nabídek a nepředstavuje skutečný rozsah plnění veřejné zakázky. Pro účely hodnocení nabídek se modelový příklad zpracovává jako modelová cena za 48 měsíců plnění; tím není dotčeno, že Smlouva bude uzavřena na dobu neurčitou.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://nen.nipez.cz/profil/Neratovice>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://nen.nipez.cz/profil/Neratovice>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: чешки

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 19/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 120 Дни

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не
Електронно фактуриране: Задължително
Ще се използва електронно поръчване: не
Ще се използва електронно плащане: не
Финансово споразумение: Financování veřejné zakázky bude zajištěno z rozpočtu zadavatele. Platební podmínky jsou stanoveny v zadávací dokumentaci a v návrhu smlouvy o poskytování služeb, včetně jejích příloh. Cena bude hrazena na základě skutečně poskytnutého plnění a jednotkových cen dle smlouvy, na základě řádně vystavených daňových dokladů.

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření

smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане
: Ing. Jan Marek

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Ing. Jan Marek

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)
: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Ing. Jan Marek

Регистрационен номер: 06305784

Пощенски адрес: Ke Hřišti 243

Град: Hlincová Hora

Пощенски код: 37371

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Jihočeský kraj (CZ031)

Държава: Чехия

Звено за контакт: Ing. Jan Marek

Електронна поща: marek@zakazkyjm.cz

Телефон: +420 723925807

Роли на тази организация:

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Регистрационен номер: 65349423

Пощенски адрес: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Град: Brno

Пощенски код: 60200

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

)

Държава: Чехия

Електронна поща: posta@uohs.cz

Телефон: +420 542167111

Интернет адрес: <https://uohs.gov.cz>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Město Neratovice

Регистрационен номер: 00237108

Пощенски адрес: Kojetická 1028

Град: Neratovice

Пощенски код: 27711

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Държава: Чехия

Звено за контакт: Ing. Jan Marek

Електронна поща: marek@zakazkyjm.cz

Телефон: +420 723925807

Интернет адрес: <https://www.neratovice.cz/>

Профил на купувача: <https://nen.nipez.cz/profil/Neratovice>

Роли на тази организация:

Купувач

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

453025-2026

Основна причина за промяната

:

Актуализирана информация

Описание

:

Zadavatel prodlužuje lhůtu pro podání nabídek z důvodu uveřejnění vysvětlení zadávací dokumentace č. 1.

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0001

Описание на промените: Lhůta pro podání nabídek – den (BT-131(d)-Lot)* Původně:

12.08.2026 Po změně: 19.08.2026 Čas 10:00 zůstává beze změny.

Документацията за обществената поръчка е променена на: 04/08/2026

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 93f7dd56-0524-4f4e-9e0c-55d6a1cff1bb - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 04/08/2026 18:25:50 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: чешки

Номер на публикуване на обявлението: 546162-2026

Номер на броя на ОВ S: 150/2026

Дата на публикуване: 06/08/2026